GEBRUIKSAANWIJZING
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG

PROFESSIONELE HAARDROGER
SECHE-CHEVEUX PROFESSIONNEL
PROFI-HAARTROCKNER
GT-HDp-01

52/09 A

INHOUDSOPGAVE

Levering ..... pagina 1
Naam van de delen ..... pagina 1
Technische gegevens ..... pagina 1
Inleiding ..... pagina 2
Algemene veiligheidsvoorschriften ..... pagina 3-4
Bijzondere veiligheidsvoorschriften bij het gebruik van haardrogers ..... pagina 5
Gebruik van de haardroger ..... pagina 6-7
Reiniging ..... pagina 8
Afvoer ..... pagina 8
Conformiteitsverklaring ..... pagina 8
Garantievoorwaarden ..... pagina 25
Garantiebewijs ..... pagina 28

TABLE DES MATIERES

Contenu de l'emballage ..... Page 9
Explication des pièces ..... Page 9
Spécifications techniques ..... Page 9
Introduction ..... Page 10
Consignes de sécurité générales ..... pages 11-12
Consignes de sécurité spécifiques pour l'utilisation de sèche-cheveux ..... Page 13
Utilisation du sèche-cheveux ..... pages 14-15
Nettoyage ..... Page 16
Mise au rebut ..... Page 16
Déclaration de conformité ..... Page 16
Conditions de la garantie ..... pages 26
Carte de garantie ..... Page 28

INHALTSANGABE

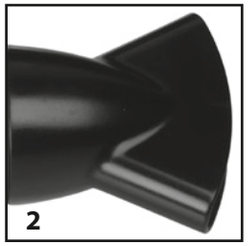
Lieferumfang ..... Seite 17
Teilebezeichnung ..... Seite 17
Technische Daten ..... Seite 17
Einführung ..... Seite 18
Allgemeine Sicherheitshinweise ..... Seite 19-20
Besondere Sicherheitshinweise bei der Benutzung von Haartrocknern ..... Seite 21
Benutzung des Haartrockners ..... Seite 22-23
Reinigung ..... Seite 24
Entsorgung ..... Seite 24
Konformitätserklärung ..... Seite 24

LEVERING

1. Professionele haardroger GT-HDp-01
2. Stylingmondstuk
3. Diffusor

NAAM VAN DE DELEN

1) Luchtinlaatrooster (haarfilter), afneembaar
2) Stylingmondstuk
3) Koeltrappentoets („Cool-shot“)
4) Schakelaar voor verwarmingstrappen “1 “/“2“/“3“
5) Schakelaar voor 2 ventilatortrappen “0”/”1 ”/”2”
6) „Vinger“-diffusor
7) Ophangoog



TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	GT-HDp-01
Vermogensafname:	2.200 watt
Netspanning:	220 - 240 volt ~ 50 Hz

INLEIDING

Wij feliciteren u met uw nieuwe professionele haardroger en zijn ervan overtuigd, dat u tevreden zult zijn met dit moderne apparaat.

Om steeds een optimale werking en prestatie van uw professionele haardroger te garanderen, en om uw persoonlijke veiligheid te waarborgen, vragen we u het volgende: Lees deze gebruiksaanwijzing voor de eerste ingebruikname grondig door, en leef in ieder geval de veiligheidsvoorschriften na!

Alle werkzaamheden aan en met dit apparaat mogen alleen worden uitgevoerd, voor zover ze in de gebruiksaanwijzing beschreven zijn.
Als u de professionele haardroger ooit doorgeeft, voeg er dan de gebruiksaanwijzing bij.

Verpakking
Uw professionele haardroger is verpakt, als bescherming tegen transportschade.
Verpakkingen zijn grondstoffen en daarom opnieuw te gebruiken of kunnen worden teruggevoerd naar de grondstoffenkringloop

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Sluit de haardroger alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact met een netspanning van 220-240 V.

Dit apparaat voldoet aan de CE-voorschriften en beantwoordt aan de richtlijnen 2006/95/EG en 2004/108/EG.

- **Trek bij bedrijfsstoringen, voor elke reiniging en als het apparaat niet in gebruik is, altijd de netstekker uit het stopcontact!**
  Trek nooit aan het netsnoer!

- **Dompel het apparaat nooit in water, en stel het niet bloot aan regen of andere vochtigheid!**

- **Mocht het apparaat toch een keer in het water vallen, neem het dan pas uit het water, als de netstekker uitgetrokken is!**
  Neem het apparaat daarna niet meer in gebruik, maar laat het eerst door een erkende reparatiewerkplaats controleren. Dit geldt ook, als het netsnoer of het apparaat beschadigd is of als de haardroger op de grond gevallen is.

- Let erop, dat het netsnoer en het apparaat nooit op hete oppervlakken of in de buurt van warmtebronnen gelegd worden.
  Leg het netsnoer zo, dat het niet met hete of scherpkantige voorwerpen in aanraking komt.

- **Gebruik de haardroger niet, als u op een vochtige vloer staat of zit of als uw handen of het apparaat nat zijn.**

- Knik het netsnoer niet, en wikkel het niet om het apparaat.

- **Laat het apparaat tijdens het bedrijf niet zonder toezicht!**

- Reparaties mogen uitsluitend door erkende klantendiensten worden uitgevoerd. Probeer daarom nooit, het apparaat te openen of bijvoorbeeld met metalen voorwerpen in het inwendige te komen.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- **Als het apparaat niet op de voorgeschreven wijze gebruikt of verkeerd bediend wordt, kan voor daaruit ontstane schade geen aansprakelijkheid worden aanvaard!**

- **Gebruik het apparaat niet in de openlucht, omdat het kan worden blootgesteld aan regen of andere vochtigheid!**

- **Elektrische apparaten zijn geen kinderspeelgoed! Gebruik en bewaar het apparaat daarom buiten het bereik van kinderen. Laat de aansluitkabel niet omlaag hangen.**

- Bij beschadiging van het netsnoer mag dit alleen door een door de fabrikant genoemde reparatiewerkplaats (zie garantiebewijs) worden vervangen, om risico's te vermijden.

- **Deze haardroger is niet bedoeld voor bedrijfsmatig gebruik, maar uitsluitend voor het gebruik in het privéhuishouden!**

- Bewaar deze gebruiksaanwijzing en geef deze eveneens door als u het apparaat doorgeeft.

BIJZONDERE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN BIJ HET GEBRUIK VAN HAARDROGERS

- **Gebruik het apparaat in geen geval in of in de buurt van de badkuip, douche, wasbak of andere bakken, die water bevatten. Er bestaat ook gevaar bij een uitgeschakeld apparaat, trek daarom na gebruik altijd de netstekker uit het stopcontact!**

- De inbouw van een foutstroombeschermingrichting met een nominale ontspanningsstroom van niet meer dan 30 mA in de huisinstallatie biedt extra bescherming. Neem hiervoor contact op met uw elektrische installateur.

- **Dek het afneembare luchtinlaatrooster (haarfilter) tijdens het bedrijf niet af, en reinig het van tijd tot tijd. Bij een ingeperkte luchtinlaat wordt de haardroger door de ingebouwde oververhittingsbeveiliging uitgeschakeld. Zet de ventilatortrappenschakelaar in dit geval op de stand „0“, en trek de netstekker uit het stopcontact. Laat het apparaat ca. 10 minuten afkoelen voordat u het opnieuw in gebruik neemt.**

- Gebruik de haardroger niet voor pruiken of haarstukjes van synthetisch materiaal.

- Schakel de haardroger altijd uit, als u deze weglegt.

- **Gebruik het apparaat uitsluitend voor het drogen en kappen van uw haar, in geen geval voor andere doeleinden.**

- **De haardroger is uitsluitend bedoeld voor het drogen van menselijke haar!**

GEBRUIK VAN DE HAARDROGER

De haardroger is uitgerust met twee 3-trapsschakelaars met de volgende schakelinstellingen:

Ventilatietrappenschakelaar „0“ + verwarmingstrappenschakelaar “naar wens” = UIT

Ventilatietrappenschakelaar „1“ + verwarmingstrappenschakelaar „1“	=	Koudeluchttrap, lage snelheid
Ventilatietrappenschakelaar „2“ + verwarmingstrappenschakelaar „1“	=	Koudeluchttrap, hoge snelheid
Ventilatietrappenschakelaar „1“ + verwarmingstrappenschakelaar „2“	=	Lage ventilatiestap + lage verwarmingstrap
Ventilatietrappenschakelaar „2“ + verwarmingstrappenschakelaar „2“	=	Hoge ventilatiestap + lage verwarmingstrap
Ventilatietrappenschakelaar „1“ + verwarmingstrappenschakelaar „3“	=	Lage ventilatiestap + hoge verwarmingstrap
Ventilatietrappenschakelaar „2“ + verwarmingstrappenschakelaar „3“	=	Hoge ventilatiestap + hoge verwarmingstrap

Voor het snelle drogen van het haar is het aan te bevelen, het apparaat eerst enige minuten op een hoge ventilatie- en verwarmingstrap te gebruiken, om dan naar de lagere trap te schakelen en het gewenste kapsel te vormen.

Voor de versteviging van krullen of golven gebruikt u een van de beide koeleluchttrappen of de „Cool-shot“-toets, wat u maar wilt. De „Cool-shot“-toets kunt u zowel bij de lage als bij de hoge verwarmings- en ventilatiestap gebruiken. Houd de „Cool-shot“-toets tijdens het gebruik ingedrukt.

GEBRUIK VAN DE HAARDROGER

TIP:
Om technische redenen ontsnapt bij de beide koeleluchttrappen en bij het gebruik van de koeleluchttoets steeds licht verwarmde lucht.

Met het bijgevoegde stylingmondstuk, dat in elke positie gedraaid kan worden, kunt u de luchtstroom gericht inzetten om uw haar te stylen.
Voordat u het haar uitkamt, laat u het eerst helemaal afkoelen, zodat uw kapsel in vorm blijft.

Bij uw haardroger behoort bovendien een „vinger"-diffuser (luchtmondstuk).
Dit maakt het u mogelijk, uw haar bijzonder ontziend te drogen, bijv. bij gepermanent haar. Ook bij zogenaamd „luchtgedroogde" permanent is het gebruik van de diffusor zeer aan te bevelen, omdat u hier nagenoeg het effect van aan de lucht drogen bereikt.

Neem hiertoe de stylingmond van het apparaat af, om er vervolgens de diffusor op te zetten. Nu kunt u het haar gaan drogen of verder drogen.

WAARSCHUWING!
Laat de haardroger eerst volledig afkoelen, voordat u deze opbergt.

REINIGING

WAARSCHUWING!
Trek voor het reinigen altijd de netstekker uit het stopcontact!

Laat het apparaat voor de reiniging eerst volledig afkoelen.

Let erop, dat er geen vloeistof in het inwendige van het apparaat terechtkomt.

Reinig het luchtinlaatrooster (haarfilter) met regelmatige tussenpozen met een kleine borstel, om het van stof en haar te bevrijden. Om het rooster te verwijderen, draait u het rooster en de kap voorzichtig ca. 20° tegen de wijzers van de klok in, en trekt u het rooster er naar achteren af. Steek de kap er na de reiniging weer op, en draai de kap behoedzaam in de richting van de wijzers van de klok tot deze vastklikt.

AFVOER

Als het apparaat ooit niet meer kan worden gebruikt, dient u het volgens de voorschriften weg te gooien. Trek de netstekker uit het stopcontact en snijd het netsnoer door. Breng het apparaat naar een inzamelcentrum voor elektrisch en elektronisch afval. Gooi het niet in het huisvuil.

Voer ook de verpakkingsmaterialen af volgens de voorschriften en in overeenstemming met de milieueisen. Dit zijn grondstoffen en deze kunnen weer worden hergebruikt.
Informeer bij uw plaatselijke bestuur naar de actueel geldende afvoerbepalingen en de openingstijden van de inzamelplaatsen.

CONFORMITEITSVERKLARING

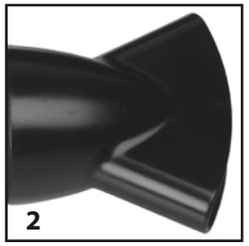
De conformiteit van het product met de wettelijk voorgeschreven standaards wordt gegarandeerd. De volledige Conformiteitsverklaring vindt u op het internet op **www.gt-support.de**.

Contenu de l'emballage

1. Sèche-cheveux professionnel GT-HDp-01
2. Buse brushing
3. Diffuseur

EXPLICATION DES PIECES

1) Grille d'entrée d'air (filtre à cheveux) amovible
2) Buse brushing
3) Touche de refroidissement (Cool-shot)
4) Commutateur pour les niveaux de chaleur "1 "/"2"/"3"
5) Commutateur pour 2 niveaux de ventilation "0"/"1 "/"2"
6) Diffuseur en forme de doigt
7) Oeillet de suspension



TECHNISCHE DATEN

Modèle :	GT-HDp-01
Consommation :	2.200 Watt
Tension secteur :	220 - 240 Volt ~ 50 Hz

INTRODUCTION

Nous vous félicitons pour l'achat de ce nouveau sèche-cheveux professionnel, et nous sommes convaincus que vous serez satisfait de cet appareil contemporain.

Afin de garantir le bon fonctionnement et une performance optimale de votre sèche-cheveux professionnel, et pour garantir votre sécurité personnelle, nous vous prions de lire attentivement ce mode d'emploi avant de prendre en service l'appareil et de suivre consciencieusement les consignes de sécurité !

Toutes les activités liées à cet appareil sont à effectuer conformément au mode d'emploi.
Veuillez joindre ce mode d'emploi à l'appareil si vous le transmettez à une autre personne.

Emballage
Votre sèche-cheveux professionnel est livré dans un emballage de protection pour éviter des dégâts au transport.
Les emballages sont des matières premières et peuvent donc être utilisés à nouveau ou recyclés en tant que matières premières.

CONSIGNES DE SECURITE GENERALES

Le sèche-cheveux doit être branché à une prise murale installée correctement avec une tension secteur de 220-240 V.

Cet appareil est conforme aux régulations CE et correspond aux directives 2006/95/EG et 2004/108/EG.

- **Retirez la fiche de la prise murale en cas d'un dysfonctionnement, avant chaque nettoyage et lorsque l'appareil n'est pas en service.**
  Ne retirez jamais la fiche en tirant par le câble d'alimentation !

- **N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau et ne l'exposez jamais à la pluie ou d'autres formes d'humidité.**

- **S'il tombe tout de même à l'eau, ne sortez pas l'appareil de l'eau avant de retirer la fiche de la prise murale !**
  Dans ce cas, ne l'utilisez plus mais laissez-le contrôler par un service agréé. La même chose s'applique quand le câble secteur ou l'appareil est endommagé ou le sèche-cheveux est tombé.

- Veillez à ce que le câble secteur et l'appareil ne se trouvent jamais sur une surface chaude ou en proximité d'une source de chaleur.
  Guidez le câble secteur de sorte qu'il ne puisse pas toucher des objets chauds ou tranchants.

- **N'utilisez pas le sèche-cheveux quand le sol sous vos pieds est humide ou vos mains ou l'appareil sont humides.**

- Ne pliez pas le câble secteur et ne l'enroulez pas autour de l'appareil.

- **Ne laissez pas l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.**

- Toutes les réparations sont réservées aux points de service après-vente agréés. Ne tentez donc pas d'ouvrir l'appareil ou d'y introduire des objets métalliques.

- **Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages découlant d'une utilisation non conforme ou fautive de l'appareil.**

CONSIGNES DE SECURITE GENERALES

- **N'utilisez pas cet appareil à l'étranger, pour éviter de l'exposer à la pluie ou une autre forme d'humidité !**

- **Les appareils électriques ne sont pas des jouets ! Utilisez et conservez donc l'appareil hors de la portée des enfants. Ne laissez pas le câble d'alimentation pendre librement.**

- Si le câble d'alimentation est endommagée, il faudra le faire remplacer par un atelier de réparation agréé par le fabricant (voir la carte de garantie) afin d'éviter des risques.

- **Ce sèche-cheveux est exclusivement destiné à l'utilisation domestique et ne convient pas pour l'emploi professionnel.**

- Conservez ce mode d'emploi et transmettez-le en même temps que l'appareil.

CONSIGNES DE SECURITE SPECIFIQUES POUR L'UTILISATION DE SECHE-CHEVEUX

- **N'utilisez l'appareil en aucun cas près de la baignoire, douche, du lavabo ou d'un autre récipient contenant de l'eau. Même l'appareil à l'arrêt représente un risque, retirez donc toujours la fiche de la prise murale après l'emploi !**

- Une installation protection différentielle avec un courant déclencheur de 30 mA maximum offrira une sécurité supplémentaire. Veuillez vous adresser à votre installateur-électricien.

- **Ne couvrez pas la grille d'entrée d'air amovible (filtre à cheveux) quand vous utilisez l'appareil et nettoyez-la de temps en temps. Le sèche-cheveux est mis à l'arrêt par la protection contre anti-surchauffe quand l'entrée d'air est obstruée. Positionnez, dans ce cas, le commutateur de niveaux du ventilateur sur « 0 » et retirez la fiche secteur. Laissez l'appareil se refroidir pendant environ 10 minutes avant de le prendre en service à nouveau.**

- N'utilisez pas le sèche-cheveux pour des perruques ou toupets en matériau synthétique.

- Mettez le sèche-cheveux toujours à l'arrêt quand vous le posez quelque part.

- **Utilisez l'appareil uniquement pour sécher et coiffer vos cheveux, n'envisagez pas d'autres utilisations.**

- **Le sèche-cheveux est uniquement destiné à sécher les cheveux humains !**

UTILISATION DU SECHE-CHEVEUX

Le sèche-cheveux est équipé de deux commutateurs à trois niveaux avec les positions suivantes :

Commutateur de niveaux de ventilateur 0	+ commutateur de chaleur « arbitraire »	= ARRÊT
Commutateur de niveaux de ventilateur 1	+ commutateur de chaleur 1	= Air froid, vitesse lente
Commutateur de niveaux de ventilateur 2	+ commutateur de chaleur 1	= Air froid, vitesse élevée
Commutateur de niveaux de ventilateur 1	+ commutateur de chaleur 2	= Niveau de ventilateur bas + niveau de chaleur faible
Commutateur de niveaux de ventilateur 2	+ commutateur de chaleur 2	= Niveau de ventilateur élevé + niveau de chaleur faible
Commutateur de niveaux de ventilateur 1	+ commutateur de chaleur 3	= Niveau de ventilateur bas + niveau de chaleur élevé
Commutateur de niveaux de ventilateur 2	+ commutateur de chaleur 3	= Niveau de ventilateur élevé + niveau de chaleur élevé

Pour sécher rapidement les cheveux, nous conseillons une utilisation pendant quelques minutes à un niveau plus élevé de ventilation et de chaleur, pour ensuite réduire à un niveau plus bas afin de styler la coiffure.

Pour fixer des vagues ou boucles, vous pouvez utiliser un des niveaux d'air froid ou alors la touche Cool-Shot. Vous pouvez actionner la touche Cool-Sho avec un niveau bas ou élevé de chaleur et de ventilation. Maintenez la touche Cool-Shot enfoncée pendant l'utilisation.

UTILISATION DU SECHE-CHEVEUX

INFORMATION :
Pour des raisons techniques, de l'air légèrement réchauffé s'échappe avec les deux niveaux de refroidissement et quand la touche des niveaux de refroidissement est activée.

Vous pouvez utiliser le courant d'air pour un styling en installant la buse de styling que vous pouvez orienter comme vous le souhaitez.

Patientez avant de peigner les cheveux, pour que votre coiffure garde sa forme.
Votre sèche-cheveu est équipé d'un diffuseur en forme de doigt (douche d'air).

Celui-ci permet de sécher les cheuveux de manière ménageante, par exemple si vous avez une permanente. Le diffuseur est également conseillé pour une permanente séchée à l'air, car il reproduit quasiment l'effet du séchage à l'air.

Démontez la buse styling de l'appareil pour monter le diffuseur.

Vous pouvez alors commencer ou continuer à sécher les cheveux.

MISE EN GARDE!
Le sèche-cheveu doit se refroidir complètement avant que vous le rangiez.

NETTOYAGE

Mise en garde !
Retirez toujours la fiche de la prise murale avant le nettoyage !

Laissez l'appareil se refroidir entièrement avant le nettoyage.

Evitez des infiltrations de liquides dans l'appareil.

Nettoyez la grille d'entrée d'air régulièrement à l'aide d'une petite brosse pour enlever la poussière et les cheveux. Tournez la grille avec le bouchon prudemment de 20° envrion en sens inverse de la montre pour enlever la grille et tirez-la ensuite en arrière. Montez à nouveau le bouchon après le nettoyage tournez le bouchon délicatement dans le sens de la montre pour qu'il s'engage.

MISE AU REBUT

Veuillez éliminer l'appareil de manière conforme quand vous ne l'utilisez plus. Retirez la fiche de la prise murale et sectionnez le câble d'alimentation. Déposez l'appareil à un point de ramassage pour déchets électriques et électroniques. Ne les jetez pas avec les ordures ménagères !

Eliminez le matériel d'emballage correctement et écologiquement. Il s'agit de matières premières réutilisables.
Renseignez-vous auprès de l'administration locale à propos du règlement actuel de mise au rebut et des heures d'ouverture des points de ramassage.

DECLARATION DE CONFORMITE

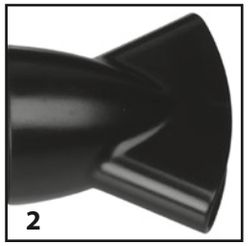
La conformité de ce produit avec les normes prévues par la loi est garantie. Vous trouverez la déclaration de conformité complète sur Internet sous **www.gt-support.de**.

LIEFERUMFANG

1. Profi-Haartrockner GT-HDp-01
2. Stylingdüse
3. Diffusor

TEILEBEZEICHNUNG

1) Lufteintrittsgitter (Haarfilter), abnehmbar
2) Stylingdüse
3) Kühlstufen-Taste („Cool-Shot“)
4) Schalter für Heizstufen “1“/“2“/“3“
5) Schalter für 2 Lüfterstufen “0”/”1”/”2”
6) „Finger“-Diffusor
7) Aufhängeöse



TECHNISCHE DATEN

Modell:	GT-HDp-01
Leistungsaufnahme:	2.200 Watt
Netzspannung:	220 - 240 Volt ~ 50 Hz

EINFÜHRUNG

Wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen Profi-Haartrockner und sind überzeugt, dass Sie mit diesem modernen Gerät zufrieden sein werden.

Um eine stets optimale Funktion und Leistung Ihres Profi-Haartrockners zu garantieren und um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten, haben wir eine Bitte an Sie:
Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme diese Gebrauchsanweisung gründlich durch und befolgen Sie vor allen Dingen die Sicherheitshinweise!

Alle Tätigkeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur soweit ausgeführt werden, wie sie in der Gebrauchsanweisung beschrieben sind.
Falls Sie den Profi-Haartrockner einmal weitergeben, legen Sie bitte die Gebrauchsanleitung dazu.

Verpackung
Ihr Profi-Haartrockner befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung.
Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Schließen Sie den Haartrockner nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit einer Netzspannung von 220-240 V an.

Dieses Gerät erfüllt die CE-Vorschriften und entspricht den Richtlinien 2006/95/EG und 2004/108/EG.

- **Ziehen Sie bei Betriebsstörungen, vor jeder Reinigung und wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, immer den Netzstecker!**
  Niemals am Netzkabel ziehen!

- **Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser, und setzen Sie es weder Regen noch anderer Feuchtigkeit aus!**

- **Sollte das Gerät doch einmal ins Wasser gefallen sein, nehmen Sie es erst dann aus dem Wasser, wenn der Netzstecker gezogen ist!**
  Nehmen Sie das Gerät danach nicht mehr in Betrieb, sondern lassen Sie es zunächst von einer zugelassenen Servicestelle überprüfen. Dies gilt auch, wenn das Netzkabel oder das Gerät beschädigt sind oder wenn der Haartrockner heruntergefallen ist.

- Achten Sie darauf, dass Netzkabel und Gerät niemals auf heißen Oberflächen oder in der Nähe von Wärmequellen platziert werden.
  Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht mit heißen oder scharfkantigen Gegenständen in Berührung kommt.

- **Benutzen Sie den Haartrockner nicht, wenn Sie sich auf feuchtem Boden befinden oder wenn Ihre Hände oder das Gerät nass sind.**

- Knicken Sie das Netzkabel nicht, und wickeln Sie es nicht um das Gerät.

- **Lassen Sie das Gerät während des Betriebes nicht ohne Aufsicht!**

- Reparaturen dürfen nur von zugelassenen Kundendienststellen ausgeführt werden. Versuchen Sie daher nie, das Gerät zu öffnen oder z. B. mit Metallgegenständen in das Innere zu gelangen.

- **Wenn das Gerät nicht bestimmungsgemäß gebraucht oder falsch bedient wird, kann für daraus entstehende Schäden keine Haftung übernommen werden!**

- **Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien, da es Regen oder anderer Feuchtigkeit ausgesetzt werden könnte!**

- **Elektrogeräte sind kein Kinderspielzeug! Deshalb das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern benutzen und aufbewahren. Anschlussleitung nicht herunterhängen lassen.**

- Bei einer Beschädigung des Netzkabels darf dieses nur durch eine vom Hersteller benannte Reparaturwerkstatt (siehe Garantiekarte) ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- **Dieser Haartrockner ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt, sondern ausschließlich für die Benutzung im privaten Haushalt!**

- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, und geben Sie diese bei Weitergabe des Gerätes ebenfalls weiter.

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE BEI DER BENUTZUNG VON HAARTROCKNERN

- **Benutzen Sie das Gerät keinesfalls in oder in der Nähe von Badewanne, Dusche, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten. Gefahr besteht auch bei ausgeschaltetem Gerät, daher nach Gebrauch immer den Netzstecker ziehen!**

- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Nennauslösestrom von nicht mehr als 30 mA in der Hausinstallation bietet zusätzlichen Schutz. Wenden Sie sich bitte an Ihren Elektroinstallateur.

- **Decken Sie das abnehmbare Lufteintrittsgitter (Haarfilter) während des Betriebes nicht ab, und reinigen Sie es von Zeit zu Zeit. Bei eingeschränktem Lufteintritt wird der Haartrockner durch den eingebauten Überhitzungsschutz abgeschaltet. Stellen Sie den Lüfterstufen-Schalter in diesem Fall bitte auf die Stellung „0“, und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie das Gerät ca. 10 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut in Betrieb nehmen.**

- Verwenden Sie den Haartrockner nicht für Perücken oder Haarteile aus synthetischem Material.

- Schalten Sie den Haartrockner immer aus, wenn Sie ihn aus der Hand legen.

- **Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zum Trocknen und Frisieren Ihrer Haare, keinesfalls für andere Zwecke.**

- **Der Haartrockner ist ausschließlich für das Trocknen von menschlichen Haaren bestimmt!**

BENUTZUNG DES HAARTROCKNERS

Der Haartrockner ist mit zwei 3-Stufen-Schaltern mit folgenden Schaltstellungen ausgestattet:

Lüftungsstufenschalter „0“	+ Heizstufenschalter “beliebig”	=	AUS
Lüftungsstufenschalter „1”	+ Heizstufenschalter „1”	=	Kaltluftstufe, niedrige Geschwindigkeit
Lüftungsstufenschalter „2”	+ Heizstufenschalter „1”	=	Kaltluftstufe, hohe Geschwindigkeit
Lüftungsstufenschalter „1”	+ Heizstufenschalter „2”	=	niedrige Lüfterstufe + niedrige Heizstufe
Lüftungsstufenschalter „2”	+ Heizstufenschalter „2”	=	hohe Lüfterstufe + niedrige Heizstufe
Lüftungsstufenschalter „1”	+ Heizstufenschalter „3”	=	niedrige Lüfterstufe + hohe Heizstufe
Lüftungsstufenschalter „2”	+ Heizstufenschalter „3”	=	hohe Lüfterstufe + hohe Heizstufe

Für das schnelle Trocknen der Haare ist es empfehlenswert, das Gerät zuerst einige Minuten auf hoher Lüfter- und Heizstufe zu benutzen, um dann auf die niedrigere Stufe herunter zu schalten und die gewünschte Frisur zu formen.

Zum Festigen von Locken bzw. Wellen verwenden Sie eine der beiden Kühlluftstufen bzw. die „Cool-Shot“-Taste, je nach Belieben. Die „Cool-Shot“-Taste können Sie sowohl bei der niedrigen als auch bei der hohen Heiz- und Lüfterstufe betätigen. Halten Sie die „Cool-Shot“-Taste während der Benutzung gedrückt.

BENUTZUNG DES HAARTROCKNERS

HINWEIS:
Aus technischen Gründen entweicht bei den beiden Kühlluftstufen und beim Betätigen der Kühlstufentaste jeweils leicht erwärmte Luft.

Mit der beiliegenden Stylingdüse, die in jede Position gedreht werden kann, können Sie den Luftstrom gezielt zum Stylen einsetzen.

Bevor Sie die Haare auskämmen, lassen Sie diese zunächst auskühlen, damit Ihre Frisur in Form bleibt.

Zu Ihrem Haartrockner gehört außerdem ein „Finger"-Diffusor (Luftdusche).
Dieser ermöglicht es Ihnen, Ihr Haar besonders schonend zu trocknen, z. B. bei dauergewelltem Haar. Auch bei sogenannten „luftgetrockneten" Dauerwellen ist der Einsatz des Diffusors sehr empfehlenswert, da Sie hier nahezu den Effekt des Lufttrocknens erhalten.

Hierzu nehmen Sie die Stylingdüse vom Gerät ab, um anschließend den Diffusor aufzusetzen. Nun können Sie mit dem Trocknen der Haare beginnen bzw. fortfahren.

WARNUNG!
Lassen Sie den Haartrockner zuerst vollständig abkühlen, bevor Sie ihn verstauen.

Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker!

REINIGUNG

WARNUNG!
Ziehen Sie bitte vor dem Reinigen immer den Netzstecker!

Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung zunächst vollständig abkühlen.

Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Innere des Gerätes gelangt.

Reinigen Sie das Lufteintrittsgitter (Haarfilter) in regelmäßigen Abständen mit einer kleinen Bürste, um es von Staub und Haaren zu befreien. Zum Entfernen des Gitters drehen Sie das Gitter und die Kappe vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn um ca. 20°, und ziehen Sie das Gitter nach hinten ab. Stecken Sie die Kappe nach erfolgter Reinigung wieder auf, und drehen Sie die Kappe behutsam im Uhrzeigersinn bis zum Einrasten.

ENTSORGUNG

Wenn das Gerät einmal ausgedient hat, dann entsorgen Sie es bitte ordnungsgemäß.
Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und durchtrennen Sie das Netzkabel.
Geben Sie das Gerät an einer Sammelstelle für Elektro- und Elektronikschrott ab.
Werfen Sie es nicht in den Hausmüll.

Entsorgen Sie auch die Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß und umweltgerecht.
Diese sind Rohstoffe und können wiederverwertet werden.
Informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Verwaltung über die aktuell geltenden Entsorgungsbestimmungen und über Öffnungszeiten der Sammelstellen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Konformität des Produktes mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards wird gewährleistet.
Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter
www.gt-support.de.

GARANTIEVOORWAARDEN

Het door u gekochte product werd met de grootste zorg en onder voortdurende productiebewaking gefabriceerd.

De garantietermijn bedraagt 3 jaar en begint op de dag van aankoop.

1. Mocht het apparaat ondanks zorgvuldige vervaardigingen controleprocedures eens uitvallen, dan neemt u contact op met ons Service Center.
2. Richt u voor alle vragen om nadere inlichtingen en bestellingen van vervangen onderdelen telefonisch tot ons Service Center.
3. We bieden garantie overeenkomstig de wettelijke/landspecifieke bepalingen (bewijs door rekening). Schades, die op natuurlijke slijtage, overbelasting of onjuiste behandeling zijn terug te voeren, blijven van de garantie uitgesloten.

Neem in geval van reclamatie vooraf telefonisch contact op met de service-hotline. Daar zal men u graag omtrent de verdere procedure informeren. **Zend uw artikel NIET ongevraagd in!**

Bewaar de kassabon als bewijs voor de aankoop.
Deze garantie geldt niet in geval van schades, die door ongevallen, onjuist gebruik en/of overmacht zijn ontstaan.

In geval van garantie wendt u zich tot onze Service-Hotline:

Globaltronics Product Service, c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33, 2321 Meer, België
Hotline: 03 707 14 49, Fax: 03 605 50 43
Email: gt-support@teknihall.be

De garantieclaim vervalt, als blijkt, dat onbevoegden op de een of andere wijze ingrepen aan dit apparaat hebben uitgevoerd.
Mocht het apparaat naar ons serviceadres worden gestuurd, dan moet u erop letten, dat dit gebeurt in een geschikte verpakking. Voor beschadigingen die door het transport zijn ontstaan, zijn wij niet aansprakelijk.

CONDITIONS DE GARANTIE

Le produit que vous venez d'acheter a été fabriqué soigneusement et sous surveillance constante

La période de garantie a une durée de 3 ans à compter de la date d'achat.

1. Au cas où l'appareil devait présenter un dysfonctionnement malgré les processus de fabrication et de contrôle très élaborés, nous vous prions de vous adresser à notre hotline du service après-vente.
2. Pour toutes les questions et commandes de pièces de rechange, veuillez vous adresser par téléphone à notre centre de service après-vente.
3. Notre garantie correspond aux dispositions légales spécifiques des pay d'achat (selon justificatif / facture ou bon de livraison). Les endommagements dûs à l'usure habituelle, la surcharge ou l'utilisation non conforme sont exclus de la garantie.

Dans le cas d'une réclamation veuillez contacter notre hotline de service après-vente au préalable par téléphone. Là, on est bien disposé à vous renseigner sur la suite du procédé. **S'il vous plaît, n'envoyez pas votre article sans appel!**

Veuillez conserver le bon de caisse comme justificatif d'achat.

Cette garantie ne couvre pas les dommages dûs à un accident, une utilisation non conforme et à la force majeure.

Pour le cas de garantie, veuillez vous adresser à notre hotline de service après-vente:

Globaltronics Product Service, c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33, 2321 Meer, België
Hotline: 03 707 14 49, Fax: 03 605 50 43
Email: gt-support@teknihall.be

La garantie devient nulle en cas d'interventions sur l'appareil effectuées des personnes non compétentes.

Si vous devez envoyer votre produit défectueux au service après-vente (veuillez contacter le hotline avant), veillez à emballer le produit correctement. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages produit lors du transport.

GARANTIEBEWIJS / CARTE DE GARANTIE

KNIP DEZE KAART UIT EN LEG HAAR BIJ HET APPARAAT
VEUILLEZ DECOUPER CETTE CARTE ET LA JOINDRE A L'APPAREIL

Apparaat/ Article : PROFESSIONELE HAARDROGER GT-HDp-01
SECHE-CHEVEUX PROFESSIONNEL GT-HDp-01

Omschrijving van de storing / Indications de dommages : _____

_____

Verkocht door ALDI-filiaal / Acheté chez : _____

Koper / Acheteur

Naam / Nom : _____

Straat / Rue :_____

Postcode/plaats/ Code postal, lieu : _____

Telefoon met kengetal / Téléphone avec préfixe : _____

Handtekening van de koper / Signature :_____

Servicebedrijf / Service après-vente :

Globaltronics Product Service, c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33, 2321 Meer, België
Hotline: 03 707 14 49, Fax: 03 605 50 43
Email: gt-support@teknihall.be

3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum.
Wanneer gebruik gemaakt wordt van de garantievergoeding moeten in ieder geval het garantiebewijs en het aankoopbewijs bij het defecte apparaat worden gevoegd. Achteraf toegestuurde garantiebewijzen kunnen niet worden erkend.

Garantie 3 ans à compter de la date d'achat.
En cas d'une demande de garantie, l'appareil défectueux doit être accompagné de la carte de garantie et du bon de caisse. Les cartes de garantie expédiées ultérieurement ne sont pas prises en compte.

E42213 52/09 A